

# [Les Loisirs]

# BIENVENUE À [Fribourg]

Découvrez les nombreux quartiers de Fribourg – votre séjour à Fribourg deviendra une expérience inoubliable avec nos idées loisirs !

**VISITES GUIDÉES DE LA VILLE**  
Vous recevrez des informations sur les visites guidées de la ville auprès de l'office du tourisme ou en ligne sur [www.visit.freiburg.de/fr/visites-guidees](http://www.visit.freiburg.de/fr/visites-guidees)

**VIIEILLE VILLE HISTORIQUE**  
**MÜNSTER (Cathédrale) 1**  
Visites : Lun – sam 10h00 – 17h00  
Dim 13h00 – 19h00  
Trajet : 1+2+3+4 → »Beroldbrunnene  
[www.muenstermarkt.freiburg.de](http://www.muenstermarkt.freiburg.de)

**ALTE WACHE 3**  
**(Maison des vins de la région de Baden)**  
Vente et dégustations de vins.  
Münsterplatz 38  
Trajet : 1+2+3+4 → »Beroldbrunnene  
[www.alte-wache.com](http://www.alte-wache.com)

**ARCHITECTURE ART NOUVEAU À HERDERN**  
**SCHLOSSBERGBAHN 4**  
**(Tram à la crémaillère de Schlossberg)**  
En 3 minutes du Stadtgarten au Schlossberg.

Voir le site web pour la durée de service.  
Trajet : 27 → »Stadtgarten«  
[www.schlossberg-bahn.de](http://www.schlossberg-bahn.de)

**ALTER FRIEDHOF 5**  
**(Ancien cimetière)**  
Des pierres tombales datant de jours immémoriaux dans un environnement aménagé.  
Stadtstraße  
Tel. +49 761 2014699  
Trajet : 27 → »Hochmeisterstraße«

**JARDIN BOTANIQUE 6**  
Des plantes venant du monde entier – une oasis au centre de Fribourg.  
Schänzlestraße 1  
Trajet : 4 → »Okenstraße«  
[www.botanischer-garten.uni-freiburg.de](http://www.botanischer-garten.uni-freiburg.de)

**QUARTIER DE STÜHLINGER**  
**WIVILBRÜCKE 7**  
**(Pont Wivil)**  
Aussi connu sous le nom de « Blauwe Brücke » (pont bleu) : un air de New York à Fribourg.  
Trajet : 1+2+3+4 → »Hauptbahnhof«

**RATHAUS IM STÜHLINGER 8**  
**(Mairie)**  
Un bâtiment administratif comme bâtiment à énergie positive avec des normes les plus strictes en matière d'environnement et d'énergie.  
Fehrenbachallee 12  
Trajet : 1+2+3+4 → »Rathaus im Stühlinger«

**TUYAU D'ARROSAGE ESCHOLZPARK 9**  
Une grande sculpture sur une vaste prairie d'un ancien site de jardins familiaux.  
Fehrenbachallee  
Trajet : 1+2+3+4 → »Rathaus im Stühlinger«

**GREEN CITY FRIBOURG : RIESELFELD, HAID, WEINGARTEN, HASLACH & VAUBAN**  
Le plus grand parc à la périphérie du quartier Weingarten avec le lac Dielenbach.  
Robert-Ruh-Weg  
Trajet : 3 → »Rohrgraben«

**TOUR PASSIVE DE LA RUE BUGGINGER STRASSE 10**  
Après une rénovation totale, la « Buggi50 » est la première tour passive mondiale.  
Bugginger Straße 50

Trajet : 3 → »Bugginger Straße«  
[www.freiburger-stadtbau.de](http://www.freiburger-stadtbau.de)

**CITE SOLAIRE & SONNENSCHIFF 11**  
Des maisons à énergie positive dans la construction de maisons passives avec climatisation naturelle et une installation photovoltaïque.  
Merzhauser Straße 183  
Trajet : 3 → »Paulo-Moder-sohn-Platz«  
[www.solarsiedlung.de](http://www.solarsiedlung.de)  
[www.sonnenschiff.de](http://www.sonnenschiff.de)

**DIETENBACHPARK 12**  
Le plus grand parc à la périphérie du quartier Weingarten avec le lac Dielenbach.  
Robert-Ruh-Weg  
Trajet : 3 → »Rohrgraben«

**BIEN-ÊTRE EN WIEHRE**  
**ALTER WIEHREBAHNHOF 13**  
**(l'ancienne gare de Wiehre)**  
Centre de culture de quartier avec un parc, une salle de cinéma communale et un marché hebdomadaire.

Urachstraße 40  
Trajet : 2 → »Lorettostraße«

**HOLBEINPFERD 14**  
Sculpture connue de béton de la forme d'un cheval avec couche de peinture variable.  
Günterstalstraße 90  
Trajet : 2 → »Halbeinstraßen«

**WASSERSCHLÖSSE 15**  
**(Château d'eau)**  
Panorama féérique de la vieille ville de Fribourg, située à l'intérieur de Sternwald.  
Waldseestraße  
Trajet : 2 → »Lorettostraße«

**ACHAUINSLANDBAHN 16**  
**(Téléphérique de Bergwelt Schauinsland)**  
Monter les 1 284 m du Schauinsland en 20 minutes avec le téléphérique.  
Trajet : 2 → »Dorfstraße«, connexion de 21 → »Talistation«  
[www.schauinslandbahn.de](http://www.schauinslandbahn.de)

**MUSEUMSBERGWERK SCHAUINSLAND 17**  
**(Mine-musée de la mine du Schauinsland)**  
800 ans d'histoire minière dans la plus grande mine d'argent du sud de l'Allemagne.  
Trajet : 500 m à pied de la station de téléphérique.  
Trajet : 2 → »Dorfstraße«, connexion de 21 → »Schauinslandbahn Talstation«  
[www.schauinsland.de](http://www.schauinsland.de)

**WÄLTHAUT DE MÜHLTRAUD 18**  
L'arbre le plus haut d'Allemagne dans la forêt urbaine de Günterstal.  
Trajet : 2 → »Dorfstraße«, connexion de 21 → »Bernauer«

**EST DE FRIBOURG : OBERAU, WALDSEE, LITTENWEILER, EBNET & KAPPEL**  
**SCHLOSSBERGTURM 19**  
**(Tour du Schlossberg)**  
Vue panoramique fantastique de la ville jusque dans la vallée du Rhin. D'ici il y a des promenades pour la chapelle de paléontologie St. Cwilian avec un restaurant forestier. Accessible à pied par le Kanonenplatz.

**WALDSEE 20**  
Lac idyllique dans un parc ombragé avec location de bateaux et restaurant.  
Trajet : 1 → »Musikhochschule«  
[www.waldsee-freiburg.de](http://www.waldsee-freiburg.de)

**KARTAUWSIESEN A LA DREISAM 21**  
Restauration de la rive de la Dreisam pour en faire un espace de loisir à proximité.  
Trajet : 1 → »Römerhof«

**NORD DE FRIBOURG : HOCHDORF, LEHEN, LANDWASSER, MOOSWALD, BETZENHAUSEN, BRÜHL, BEURBARUNG**  
**MUNDENHOF ZOO 22**  
**(Jardin des animaux)**  
Parc de loisir naturel et animalier comme destination populaire familiale.  
Mundenhof 37  
Trajet : 5 → »Bollenstaudenstraße« + 15 min à pied  
[www.mundenhof.de](http://www.mundenhof.de)

**ZÄHRINGER BURG 23**  
**(Château de Zähringen)**  
Vestiges de château et magnifique point de vue avec restaurant.  
Trajet : 4 → »Reulebachgasse«

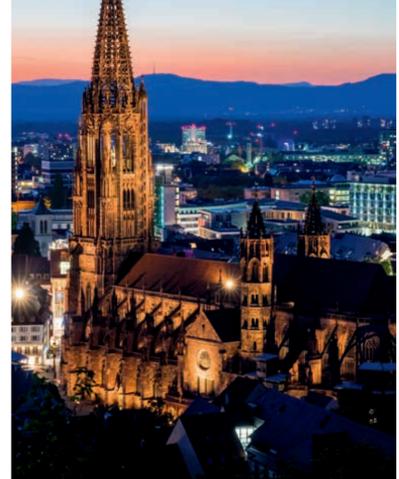
**SEEPARK (Parc du lac) 24**  
Parc populaire avec lac de baignade, minigolf et restaurants.  
Trajet : 1 → »Betzenhauser Torplatz«

**DÉGUSTATION DE VIN : WALTERSHOFEN, OPFINGEN, TIENGEN, MUNZINGEN & ST. GEORGEN**  
**CHEMIN PANORAMIQUE WALTERSHOFEN 25**  
Parcours circulaire de 9 km sur les thèmes du vin, de la nature et du paysage.

Église paroissiale St. Peter et Paul  
Trajet : 1 → »Paduaallee«, connexion de 32 → »Ochsene«

**SENTIERS THEMATIQUES OPFINGEN 26**  
Sélection de cinq parcours circulaires à Tuniberg.  
Trajet : 1 → »Paduaallee«, connexion de 32 → »Rathaus«  
[www.opfingen.info](http://www.opfingen.info)

**CHAPELLE ERENTRUDIS DE MUNZINGEN 27**  
Symbole de Tuniberg avec une vue magnifique.  
Trajet : 3 → »Munzinger Straße«, connexion de 35 → »Windhäusergasse«



# [Art & Culture]

THÉÂTRES, MUSÉES, ART ET CONCERTS À FRIBOURG



**SCÈNES**  
[www.visit.freiburg.de/fr/scenes](http://www.visit.freiburg.de/fr/scenes)  
Prévente à l'office du tourisme

**THEATER FREIBURG 1**  
Scènes municipales avec les secteurs théâtre municipal, spectacle, concert, danse et théâtre jeune.  
Beroldstraße 46  
[www.theater.freiburg.de](http://www.theater.freiburg.de)

**WALLGRABEN THEATER 2**  
Café-théâtre littéraire de qualité avec représentations itinérantes d'auteurs contemporains.  
Rathausgasse 5a  
[www.wallgraben-theater.com](http://www.wallgraben-theater.com)

**CALA THEATER**  
Ce qui, à l'origine, était un mouvement de théâtre de la rue s'est converti en institution stable, à Fribourg, cherchant et présentant avec beaucoup de curiosité et d'humour les aspects merveilleux de la vie quotidienne.  
Haslacher Straße 15  
[www.cala-theater.de](http://www.cala-theater.de)

**ALEMANNISCHE BÜHNE**  
Théâtre en patois alémanique.  
Gerberau 15  
[www.alemannische-buehne.de](http://www.alemannische-buehne.de)

**THEATER IM MARIENBAD 3**  
C'est là qu'ont lieu les représentations du célèbre Théâtre pour les enfants et la jeunesse de Fribourg.  
Marienstraße 4  
[www.marienbad.org](http://www.marienbad.org)

**THEATER DER IMMORALISTEN**  
Dynamique, profond, absurde, tout-à-fait badin, avec une tendance évidente à l'humour noir.  
Ferdinand-Wielß Straße 9 – 11  
[www.immoralisten.de](http://www.immoralisten.de)

**THEATER HARRYS DEPOT**  
Un large éventail de thèmes et des genres variés.  
Wilhelmstraße 15/2  
[www.ensemble-harry.de](http://www.ensemble-harry.de)

**E-WERK FRIBOURG**  
Programme culturel avec accent sur la musique, le théâtre et la danse.  
Eschholzstraße 77  
[www.ewerk-freiburg.de](http://www.ewerk-freiburg.de)

**Musées municipaux**  
Mar – dim 10h00 – 17h00 | [www.freiburg.de/museen](http://www.freiburg.de/museen)  
Tous les musées proposent des programmes pour les groupes, les jardins d'enfants et les écoles.  
Conseil : carte journalière de musée pour les cinq musées : 7€/prix de réduit 5€

**UNISEUM FRIBOURG 20**  
**(Musée de l'université)**  
L'Uniseum Freiburg de l'université Albert-Ludwig offre des aperçus diversifiés sur la vie quotidienne, le travail de recherche et l'enseignement à cette université du 15ème siècle à nos jours.  
Horaires : Jeu – sam 14h00 – 18h00  
Visites guidées pour les groupes : selon accord.  
Beroldstraße 17  
[www.uniseum.de](http://www.uniseum.de)

**MUSEUM NATUR UND MENSCH 21**  
**(Musée d'histoire naturelle)**  
Les jeunes visiteurs partent pour une grande expédition au musée d'histoire naturelle afin d'explorer activement le caractère unique et la diversité de notre planète.  
Gerberau 32

**MUSEUM FÜR NEUE KUNST 22**  
**(Musée d'art moderne)**  
Les expositions permanentes et spéciales du musée d'art moderne présentent des expositions importantes de peintres et de sculpteurs internationaux.  
Marienstraße 10a

**COLOMBISCHLÖSSE 23**  
**(Musée archéologique)**  
Le musée de la Villa Colombi construite en 1861 présente des découvertes de différentes époques, de l'âge de pierre au Moyen Âge en passant par l'ère antique tardive.  
Colombischlössle, Rotteckring 5

**ZINNFIGURENKLAUSE 24**  
**(Cabinet de figurines d'étoiles dans la porte des souables)**  
Les figurines d'étoiles racontent en tant que protagonistes de 21 dioramas (présentoirs) des histoires de différentes époques qui se passent dans la Bade et les environs.  
Ouvert de mai à octobre : Mar – ven 14h30 – 17h00  
Sam & Dim 12h00 – 14h00

**CINÉMAS À FRIBOURG**  
[www.visit.freiburg.de/fr/cinemas](http://www.visit.freiburg.de/fr/cinemas)

- **Cinemaxx** Beroldstraße 50
- **Friedrichsbau** Kaiser-Joseph-Straße 268–270
- **Harmonie** Grünwälderstraße 16–18
- **Kandelhof-Lichtspiele** Kandelstraße/Ecke Renweg
- **Kommunales Kino – à l'ancienne gare de Wiehre:** Urachstraße 40

**ÉVÈNEMENTS ANNUELS**

**JANVIER** | IKF – Bourse culturelle internationale |

**FÉVRIER** | MUNDOLOGIA | Carnaval alémanique |

**MARS** | salon des loisirs |

**AVRIL** | MEIN FREIBURG MARATHON | Fête du printemps |

**MAI** | Fête du Vin St. Georgen | Foire de printemps de Fribourg | Fête de l'Asperge d'Opfingen |

**JUIN** | Marathon Ultra Bike | Concerts d'orgue dans la cathédrale de Fribourg |

**JUILLET** | ZMF – festival international de musique sous chapiteau | Fête du Vin de Fribourg | Nuit des musées de Fribourg | Fête du Schlossberg | Fête du lac |

**AOÛT** | Cinéma nocturne en été | théâtre dans la cour de la mairie | Street Food Market |

**SEPTEMBRE** | Art dans la vieille ville supérieure |

**OCTOBRE** | Foire d'automne de Fribourg |

**NOVEMBRE** | Variété au Seepark | Plaza Culinaria |

**DÉCEMBRE** | Marché de Noël de Fribourg | Circolo – cirque de Noël de Fribourg |

**INFORMATIONS SUR LES MANIFESTATIONS ACTUELLES :**  
[www.visit.freiburg.de/fr/manifestations](http://www.visit.freiburg.de/fr/manifestations)

**SERVICE DE BILLETTERIE :**

- **Office de tourisme de Fribourg** Rathausplatz 2-4 | 79098 Freiburg
- **Service en ligne** [fwticket.reservix.de](http://fwticket.reservix.de)
- **Hotline pour les billets** Tel. +49 761 3881 880

**reservix**  
dam ticketportal

**OFFICE DE TOURISME**

Rathausplatz 2-4  
79098 Freiburg  
Tel. +49 761 3881-880  
[touristik@fwtm.de](mailto:touristik@fwtm.de)  
[www.visit.freiburg.de](http://www.visit.freiburg.de)

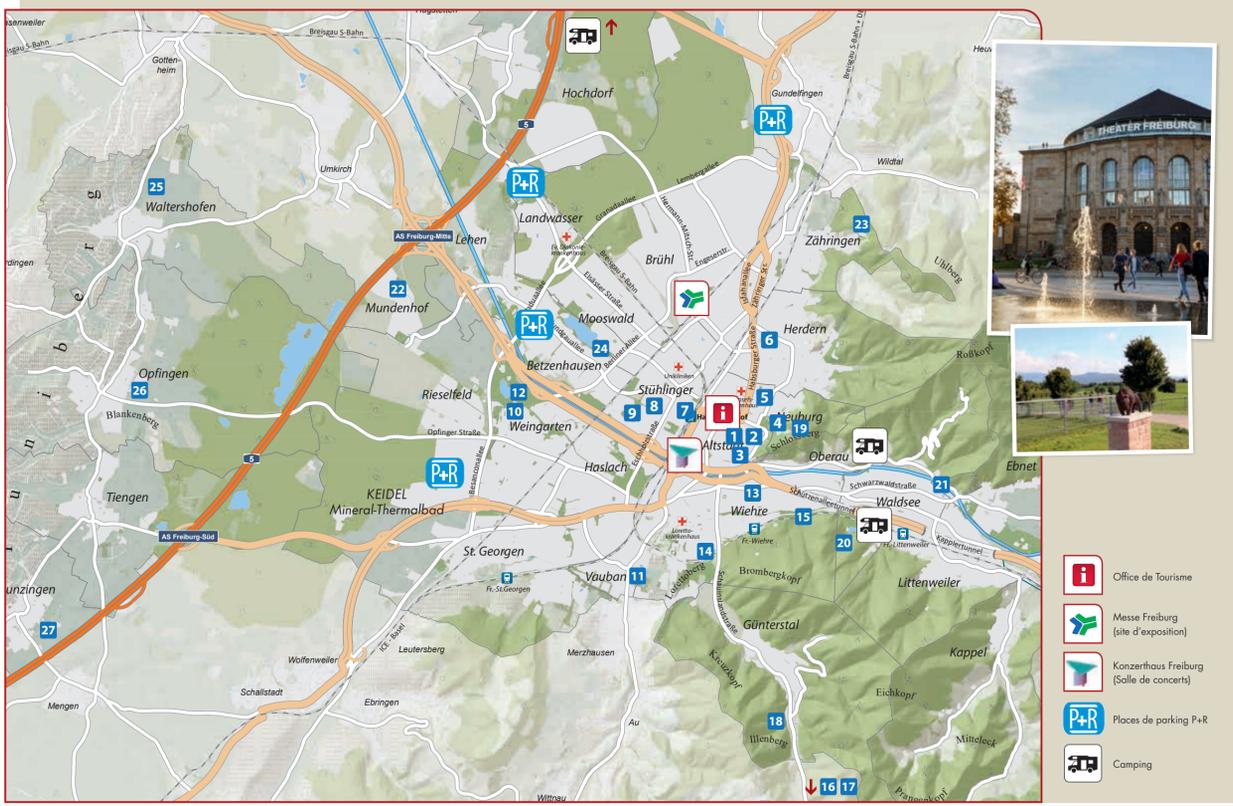
**Horaires d'ouverture :**

**Du 01/06 au 30/09**  
Lun – ven 8h00 – 20h00  
Sam 9h30 – 17h00  
Dim 10h30 – 15h30

**Du 01/10 au 31/05**  
Lun – ven 8h00 – 18h00  
Sam 9h30 – 14h30  
Dim 10h00 – 12h00

**Prestations :**

- Vente de tickets
- Informations sur Fribourg et la Forêt-Noire
- Entretien de chambres
- Cartes de randonnée et de cyclisme / Souvenirs / Bon d'achats



# [Shopping]



[www.visit.freiburg.de/fr/shopping](http://www.visit.freiburg.de/fr/shopping)

Faire du shopping à Fribourg : cela veut dire se promener dans les ruelles pittoresques, le long de belles boutiques et de magasins dirigés par leur fondateur. Vous trouverez ici une sélection de nos plus belles rues commerçantes :

**KAISER-JOSEPH-STRASSE**  
La rue commerçante principale de Fribourg – boulevard sans voitures avec une variété de magasins de mode et de sport ainsi que de grands centres commerciaux.

**SCHUSTERSTRASSE**  
Un large choix de produits de maroquinerie, de livres anciens, d'œuvres d'art et d'autres spécialités.

**BERTOLDSTRASSE**  
La Bertoldstraße passe devant les librairies, le théâtre municipal et le cinéma Cinemaxx.

**RATHAUSGASSE**  
Articles en or et en argent, mode, chaussures et galeries.

**GRÜNWÄLDERSTRASSE**  
Des galeries marchandes et des magasins de sport ainsi que le « Markthalle » de Fribourg.

**KONVIKTSTRASSE**  
Profitez du charme de la vieille ville dans la plus belle rue commerçante de Fribourg : magasins d'antiquités et boutiques élégantes dans des maisons médiévales restaurées.

**VIIEILLE VILLE HAUTE & OBERLINDEN**  
De nombreux petits magasins : matériel artistique, bijoux, mode féminine et masculine.

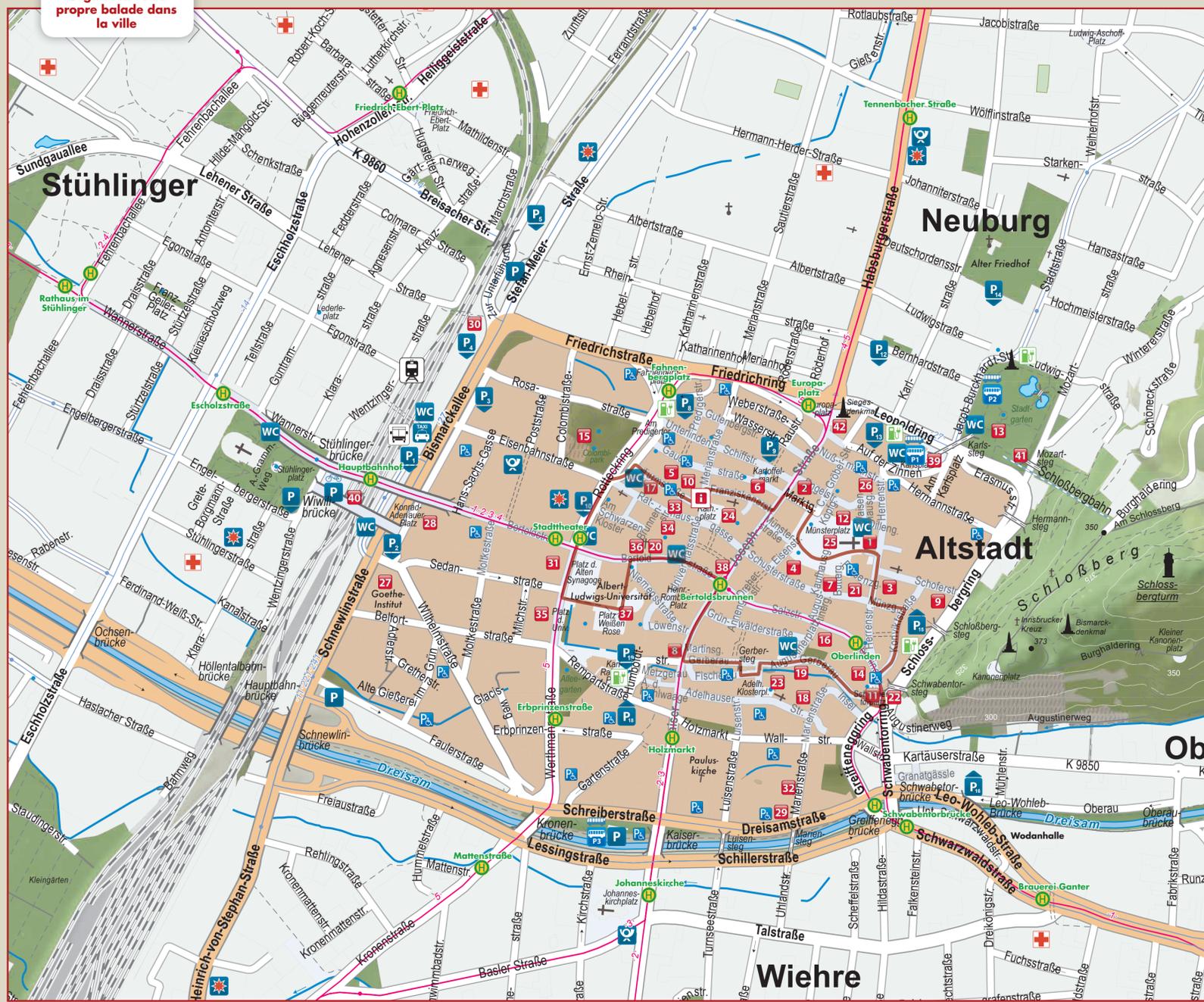
# [Conseils de restauration]



**Conseils de restauration**

Fribourg est une ville pour les gourmets : les bons plats badois, la bière de fabrication locale et les excellents vins de la région conviennent aussi les gourmets que les amateurs – vous trouverez ici de nombreux conseils de restauration : [www.visit.freiburg.de/fr/restauration](http://www.visit.freiburg.de/fr/restauration)

Organisez votre propre balade dans la ville



- |   |   |   |  |   |
|---|---|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Alte Wache (Maison des vins de la région)</li> <li>2 Basler Hof (présidence du gouvernement)</li> <li>3 Erzbischöfliches Ordinariat (Ordinariat archiépiscopal)</li> <li>4 Erzbischöfliches Palais (Palais archiépiscopal)</li> <li>5 Gerichtslaube (Ancien édifice municipal)</li> <li>6 Haus zum Walfisch (Maison de la baleine)</li> <li>7 Historisches Kaufhaus (Maison historique des marchands)</li> <li>8 Martinstor (Porte de Martin)</li> <li>9 Münsterbauhütte (Atelier de restauration de la cathédrale)</li> <li>10 Rathaus (Nouvelle et ancienne mairie) avec office de tourisme</li> <li>11 Schwabentor (Porte des Souabes)</li> <li>12 Stadtbibliothek (Bibliothèque municipale)</li> <li>13 Stadtgarten (Parc municipal)</li> <li>14 Restaurant „Zum Roten Bären“</li> </ul> | <p><b>Musées</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>15 Colombischlössle (Musée archéologique)</li> <li>16 Augustinermuseum</li> <li>17 Fasnetmuseum (Musée du carnaval)</li> <li>18 Museum für Neue Kunst (Musée d'art moderne)</li> <li>19 Museum Natur und Mensch (Musée d'histoire naturelle)</li> <li>20 Uniseum (Musée de l'université)</li> <li>21 Wentzingerhaus (Musée d'histoire de la ville)</li> <li>22 Zinnfigurenklaue (Cabinet de figurines d'étaim)</li> </ul> <p><b>Maisons de Dieu</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>23 Adelhauser Kirche (Église d'Adelhauser)</li> <li>24 Martinskirche (Église St Martin)</li> <li>25 Münster (Cathédrale)</li> <li>26 Synagoge (Synagogue)</li> </ul> | <p><b>Culture</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>27 Jazzhaus (Maison du jazz)</li> <li>28 Konzerthaus (Salle de concerts)</li> <li>29 Kunstverein (Association d'art)</li> <li>30 Planetarium</li> <li>31 Theater Freiburg</li> <li>32 Theater im Marienbad</li> <li>33 Wallgraben Theater</li> </ul> <p><b>Université</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>34 Alle Universität (Ancienne université)</li> <li>35 Universitätsbibliothek (Bibliothèque universitaire)</li> <li>36 Universitätskirche (Église de l'université)</li> <li>37 Universitätszentrum (Quartier universitaire)</li> </ul> | <p><b>Parkings couverts</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>38 Bahnhofsgarage</li> <li>39 Konzerthaus</li> <li>40 Volksbank</li> <li>41 Am Bahnhof</li> <li>42 Unterlinden</li> <li>43 Schwarzwald City</li> <li>44 Rotkegarage</li> <li>45 Zähringer Tor</li> <li>46 Karlsbad</li> <li>47 Landratsamt</li> </ul> <p><b>Places de parkings pour bus</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>48 Karlsplatz</li> <li>49 Zähringer Tor</li> <li>50 Schreiberanlage</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>51 Schlossberg</li> <li>52 Schwabentor</li> <li>53 Am Martinstor</li> <li>54 Uni-Kollegiengebäude</li> </ul> |
|---|---|---|--|---|

La numérotation de parking couvert correspond au système de gestion de stationnement de la ville de Fribourg [www.freiburg.de/parken](http://www.freiburg.de/parken)

**Accessibilité**  
Profiter d'une ville totalement accessible. Plus d'informations sur [www.visit.freiburg.de/fr/accessibilite](http://www.visit.freiburg.de/fr/accessibilite)

**Toilettes**  
Les « Toilettes accueillantes » se trouvent dans le secteur de la vieille ville de Fribourg. Elles sont mises gratuitement à la disposition de nos visiteurs, sans obligation d'achat ou de commande. Vous reconnaîtrez les restaurants disposant de « Toilettes accueillantes » ou symbole apposé sur leur porte d'entrée. Pour plus d'informations [www.visit.freiburg.de/fr/toilettes](http://www.visit.freiburg.de/fr/toilettes)

## DÉCOUVREZ FRIBOURG PAS À PAS !

Voir plan de ville : circuit marqué en rouge

C'est parti pour notre tour des curiosités les plus importantes ! Nous commençons à la Rathausplatz : le **10 Altes Rathaus** (Ancienne mairie), autrefois siège du chancelier municipal et actuel office du tourisme, l'impressionne surtout par sa façade rouge. Juste à côté se trouve le **10 Neues Rathaus** (Nouvelle mairie), qui a servi de bâtiment collégial de l'université de Fribourg jusqu'à la fin du 19ème siècle. On trouve autrefois un laboratoire d'anatomie et une polyclinique là où les dédicataires municipaux se réunissent aujourd'hui. En face du Altes Rathaus se trouve la **24 Martinskirche** (Église St Martin), construite en 1300 et qui était jusqu'en 1783 l'église du monastère franciscain voisin. Au milieu de la Rathausplatz, sur la fontaine, on trouve Berthold Schwarz, le plus connu des anciens religieux. Étant alchimiste, il aurait, d'après la tradition, découvert la poudre noire par accident. À ses pieds respirent les armoiries de Fribourg et celles des villes partenaires en mosaïque artistique. De nombreuses œuvres d'art de ce type, faites avec des galets multicolores du Rhin, décorent les rues de la vieille Fribourg et ornent en même temps les entrées d'un grand nombre de commerces.

À gauche de la Martinskirche, nous entrons dans la Franziskanerstraße et passons, après quelques minutes, devant le **16 Haus zum Walfisch** (Maison de la baleine) avec sa magnifique porte en encorbellement du gothique tardif. Érigé par le grand trésorier de l'Empereur Maximilien, le célèbre humaniste Érasme de Rotterdam y a vécu de 1529 à 1531 après avoir été expulsé de Bâle en 1529 par la Réforme. Un peu plus loin, nous atteignons le **2 Basler Hof** (présidence du gouvernement), l'une des plus importantes constructions profanes de la ville qui, depuis son édification en 1494-96, a toujours été le siège d'institutions importantes : d'abord il servait de résidence d'exil au chapitre de la cathédrale de Bâle, puis a été pendant presque cent ans le siège administratif du gouvernement de l'Autriche autérienne, enfin, il est aujourd'hui le siège de la présidence gouvernementale de Fribourg. Ici, dans la Kaiser-Joseph-Straße, appelée encore « Große Gasse » (grande rue) ou Moyn-Aweg, se trouvait autrefois le marché de la ville. Aujourd'hui, la « Kaja » constitue l'arrière piétonne et commerçante avec ses arcades d'après-guerre.

À droite du Basler Hof, nous apercevons déjà le cœur de Fribourg : la Münsterplatz. C'est ici que se tient le marché de place de la cathédrale de Fribourg du lundi au samedi. Expérience et plaisir réunis : goûtez un « Lange Rote » (sauccise), un verre de vin badois ou faites simplement une balade agréablement dans l'agitation du marché ! Au milieu de la place se dresse l'imposante **25 Münster** (Cathédrale), dont la tour de 116 mètres était autrefois appelée la « belle tour de la chrétienté ». Construite entre 1200 et 1513, il s'agit de l'une des rares grandes églises gothiques achevées pendant le Moyen-Âge et restées presque indemnes malgré de nombreuses guerres, la dernière étant la Deuxième Guerre Mondiale avec le bombardement de Fribourg. Le superbe tympan du hall d'entrée, les vitraux historiques de la nef ainsi que le maître-autel de Hans Baldung Grien valent à eux seuls le coup d'œil. Nous vous conseillons de gravir la tour de la cathédrale au côté sud pour pouvoir admirer une sublime vue.

Ici, du côté sud de la cathédrale, vous aurez surtout en vue la façade rouge du **7 Historisches Kaufhaus** (Maison historique des marchands). Décorée de sculptures et d'armoiries habourgeoises, il a été construit de 1520 à 1532 pour l'administration du marché de la ville et servait de bâtiment pour la douane, le commerce et les finances. À proximité immédiate du Historisches Kaufhaus se trouve le **4 Erzbischöfliches Palais** (Palais archiépiscopal) de 1756, l'ancienne Maison des États de la noblesse de Brisgau. Le **21 Wentzingerhaus** (Maison d'histoire de la ville), un peu plus à l'ouest sur la place, a été construit en 1761 comme la « Wohnhaus zum Schönen Eck » (maison au beau coin) par le peintre, architecte et sculpteur Johann Christian Wentzinger et abrite aujourd'hui le musée historique de la ville. Pour tous les connaisseurs et amateurs de vin, le « Haus der Badischen Weine » (la maison des vins badois) est également un incontournable : la **11 Alte Wache** (maison des vins de la région de Baden) et sa façade jaune

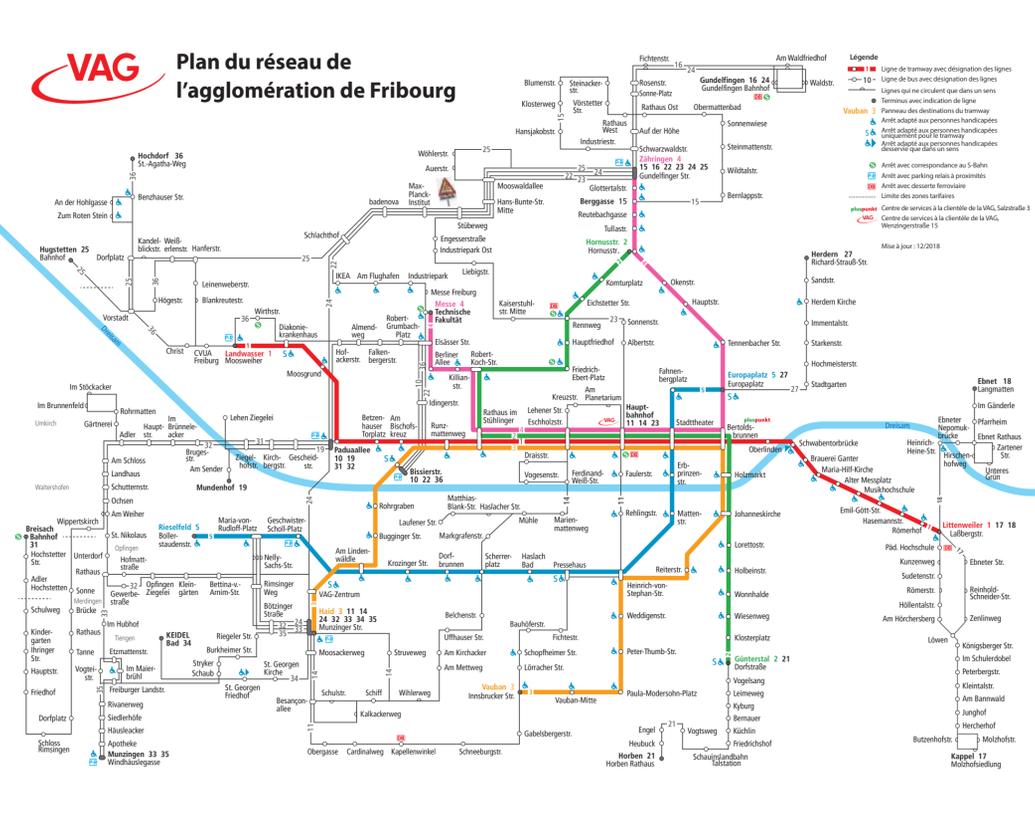


vous invitent à déguster de nombreux vins de Fribourg et de la région.

En passant devant la Alle Münsterbauhütte (l'ancien pavillon de la cathédrale), nous arrivons dans la Herrenstraße dans laquelle se trouve, avec le **3 Erzbischöfliches Ordinariat** (Ordinariat archiépiscopal), l'un des plus beaux bâtiments de l'historicisme tardif dans le Bade. En poursuivant l'étroite Münzgasse, nous arrivons dans l'une des plus belles rues de Fribourg, la Konviktsstraße. Avec son tracé sinueux, il s'agit d'un Moyn-Aweg d'une rue vivante de l'artisanat et elle nous invite aujourd'hui à nous arrêter un peu avec ses façades attrayantes et ses petites boutiques. Un peu plus loin, nous voilà à la **11 Schwabentor** (Porte des Souabes) : construite au milieu du 13ème siècle, il s'agit de la porte la plus récente parmi les deux restantes. Sa façade raconte la légende du Souabe, qui, autrefois, n'a pas réussi à acheter la ville. Tout près de là se trouve l'abergère la plus ancienne d'Allemagne, le **12 Restaurant „Zum Roten Bären“**.

Ici, dans le vieux Fribourg supérieur, on peut également trouver la pittoresque Schneckenovstadt avec le canal industriel, Gerberau, Fischerer et une île. La « Petite Venise » – comme on appelle les ruelles idylliques – vous invite à visiter des galeries, à vous détendre dans l'un des magnifiques cafés ou à contempler le crocodile dans le canal. Nous suivons les ruelles pittoresques jusqu'à l'ancien monastère des ermites augustin. Construit en 1300, baroqué au début du 18ème siècle, il a été réhabilité depuis quelques années et accueille le plus beau musée de Fribourg, le **16 Augustinermuseum**. Le vieux Fribourg supérieur était au Moyn-Aweg le quartier d'artisans de Fribourg et on peut aujourd'hui y profiter du charme méditerranéen de Fribourg. Après une petite promenade dans les ruelles pittoresques, nous rejoignons la plus ancienne tour de guet de la ville, la **14 Martinskirche** (Porte de Martin). Elle a également été servie de géôle, par moments, et a été surélevée et consolidée au début du vingtième siècle.

À côté du **38 Bertoldsbrunnen**, véritable carrefour des transports en commun, nous passons dans la Bertoldstraße devant la **34 Alte Universität** (Ancienne université) avec le **20 Uniseum** (Musée de l'université) et la **36 Universitätskirche** (Église de l'université) et atteignons le quartier de l'université avec le Kollegiengebäude I (bâtiment collégial I), un bâtiment art nouveau de 1909/11 et la « Alten Universitätsbibliothek » (ancienne bibliothèque universitaire) [KG IV]. La nouvelle **33 Universitätsbibliothek** (Bibliothèque universitaire) est un véritable incontournable avec sa façade en verre, qui vient de l'architecte de Bâle Heinrich Degelo. À côté du **31 Theater Freiburg** (1905-10), nous arrivons via le Rotteckring du Schwarzes Kloster (monastère noir), appelé ainsi d'après l'habit noir des Ursulines, et constituant l'une des premières écoles de filles de Fribourg. L'éité, le Colombipark, qui est en face, ne vous invite pas seulement à flâner, mais également à découvrir le **15 Colombischlössle**: la villa au style néogothique anglais a été construite pour la comtesse de Zea Bracciolongo y Colombi en 1859-61 et abrite aujourd'hui le **15 Musée archéologique**. Dans la Turmstraße, à côté du **17 Fasnetmuseum** (Musée du carnaval), vous pouvez venir un coup d'œil sur le bâtiment du conseil de la ville. Devant officiellement le bâtiment des délibérations à partir de 1303, ce bâtiment est désigné comme **5 Gerichtslaube** (Ancien édifice municipal) depuis 1547. Nous nous retrouvons alors dans la cour intérieure.



## [Histoire de Fribourg]

### ÉTAPES IMPORTANTES DANS L'HISTOIRE DE FRIBOURG

- 1120 Construction du marché par Konrad von Zähringen
- 1200-vers 1513 Construction de la cathédrale
- 1238 Première mention des Bâche (rigoles en pierre typiques de Fribourg)
- 1368 Fribourg se remet à la protection de la maison Habsbourg
- 1457 l'archiduc Albrecht VI fonde l'Université Albert-Ludwig
- 1677-97 Fribourg est faîte territoire française
- 1805 Intégration de Fribourg dans le grand-duché de Bade par Napoléon
- 1821 Fribourg est nommée évêché
- 1901 Fribourg obtient une alimentation électrique
- 1910 Inauguration du nouveau Stadtheater (Théâtre municipal)
- 1911 Ouverture du nouveau bâtiment universitaire
- 1914 Attaques aériennes pendant la 1<sup>ère</sup> Guerre Mondiale
- 1918 Une révolution est appelée sur la Karlsplatz : Le Bade devient une République
- 1923 Ouverture du Augustinermuseum
- 1930 Ouverture de la Schuainslandbahn
- 1944 Attaque aérienne plus grave pendant la 2<sup>ème</sup> Guerre Mondiale, le 27 novembre Fribourg appartient au Land Bade-Wurtemberg la ville française de Besançon devient la première ville partenaire de Fribourg, 11 autres villes ont suivi jusqu'en 2016. Landesgartenschau à Fribourg
- 1986 1<sup>ère</sup> montée en Bundesliga du Sportclub Freiburg
- 1993 Ouverture de la Konzerthaus Freiburg (salle de concert de Fribourg)
- 1996
- 2000 Ouverture de la Messe (nouvelle foire) sur l'aérodrome
- 2011 le pape Benoît XVI visite Fribourg
- 2015 Ouverture de la nouvelle bibliothèque universitaire
- 2017 Inauguration de la Platz des Alten Synagoge (place de la vieille synagogue)
- Finalisation de Rotteckring, Kronenbrücke et Siegesdenkmal (Monument de la Victoire)
- 2018

### Conseils fribourgeois

- Lange Rote**  
Le plus petit emblème fribourgeois se trouve juste à côté du plus grand : la Münsterwurst (sauccise), aussi appelé « Lange Rote ». Vous en trouvez du lundi au samedi sur le marché de la cathédrale. Un incontournable de toute visite à Fribourg !
- Les Bâche fribourgeois**  
Les « Bâche » (rigoles en pierre typiques) circulent dans toute la vieille ville et doivent absolument être vus à Fribourg. Autrefois, ils servaient entre autres de canaux des eaux d'extinction. Aujourd'hui, les Bâche offre un doux rafraîchissement l'été pour jeunes et moins jeunes, mais attention : selon la légende, quiconque y « marche » épousera un Fribourgeois ou une Fribourgeoise.

**WelcomeKarte**  
Billet combiné 3 jours  
REMISE sur les autres guides  
Pour les transports en commun pendant 3 jours à Fribourg et dans toute la région...  
...compris VAG téléphérique du Schuainsland, adulte : 26 € enfant : 16 €  
[www.rvf.de/welcomekarte](http://www.rvf.de/welcomekarte)

